

Руководитель компании М. Ю. Трифонов считает проводимые мероприятия экономически эффективными и важными для имиджа магазина.

Крупнейшей федеральной розничной книготорговой сетью после ухода «Топ-книги» стала объединенная розничная сеть: «Новый книжный» – «Буквоед» – «Читай-город». К 2012 г. она объединила более 200 магазинов во всех регионах России. В Сибирском Федеральном округе компания имеет магазины в Омске (3), Томске (3), Новосибирске и Новосибирской области (8).

Генеральный директор книготорговой сети М. Иванцов видит выживание книжного магазина в конвергенции продуктов: «Неизбежно происходят резонансные явления во всех трансформациях контента – это очень важная сегодня вещь, мир постепенно переходит из физической субстанции в виртуальную, и мы будем не воевать с электронной книгой, а будем с ней сосуществовать. Вышел фильм С. Ларрсона – и мы получили огромные продажи книг С. Ларрсона, сейчас вышел сериал по книгам Дж. Мартина – и будут еще большие продажи... Наша задача – найти правильный вид комплексного “разлива” этого контента и предложить его людям, которые приходят на нашу площадку, а для этого надо учиться смотреть на все шире, системно и работать с контентом во всех вариантах его предложения клиенту» [1, с. 15].

Книжная отрасль в целом и традиционная книготорговля в частности переживают сегодня не лучшие времена. Стремительно и необратимо сокращаются вещественные потоки, соответственно, уменьшается потребность в их обслуживании. Напротив, ассортимент цифрового контента колоссальный, формируется он в различных направлениях и тематиках. Кроме того, множатся стартапы, предлагающие услуги по конвертации книг в электронный формат и созданию приложений, рекомендательные сервисы, решения для мобильного контента и бизнес аналитики. У традиционных

книгораспространителей, имеющих опыт работы с книгой, есть шанс найти свое место в качестве агрегаторов цифрового контента, вписаться в его продвижение и систематизацию.

Обобщая сказанное о цифровом будущем книжного магазина, хочется акцентировать внимание на том, что большинство людей продолжают чувствовать книгу, театр, живую музыку, и это, собственно, и является основной системой защиты для традиционного книжного рынка. Несомненно, книжные магазины в цифровую эпоху должны становиться еще активнее, использовать в своей деятельности как цифровые решения в разных вариантах, так и реализовывать стратегию живого книжного пространства, предусматривающую большое количество событий в том или ином контексте, превращая книжный магазин в культурно-досуговый центр. Именно синергия большого количества разноплановых факторов станет надежной и стабильной опорой в долгосрочной перспективе развития, даст возможность книжному магазину найти свое место в нагромождении виртуальных ресурсов.

### Литература

1. Книжный магазин в цифровую эпоху: профессиональная дискуссия // Кн. индустрия. – 2012. – № 3. – С. 10–19.
2. Книжный бизнес России 2011–2012: факты, прогнозы, тенденции / Б. С. Есенькин [и др.] // Кн. индустрия. – 2011. – № 8. – С. 19–20.
3. Трифонов М. Ю. Мы еще простудимся на похоронах электронной книги // Кн. индустрия. – 2012. – № 3. – С. 22.
4. «Академкнига» на Морском 22. – URL: <http://aristotel08.blogspot.ru/2012/03/22.html> (дата обращения: 14.07.12).
5. Книжный рынок России. Состояние, тенденции и перспективы развития. 2010 год : отраслевой анализ. докл. / под ред. В. В. Григорьева. – М., 2011. – С. 52.
6. Кузменко А. Как добиться успеха в информационную эру // Книжная индустрия. – 2009. – № 9. – С. 10.

УДК 002.2:004  
ББК 76.10с51

## ЦИФРОВЫЕ КОПИИ «УЧИТЕЛЬНОГО ЕВАНГЕЛИЯ» РАННЕЙ РУКОПИСНОЙ И ПЕЧАТНОЙ ТРАДИЦИИ<sup>1</sup>

© А. Ю. Бородихин, А. В. Шабанов, 2012

*Государственная публичная научно-техническая библиотека  
Сибирского отделения Российской академии наук  
630200, г. Новосибирск, ул. Восход, 15*

Даются результаты работ по оцифровке выдающихся произведений древнерусской письменности и печати, которые ведутся в отделе редких книг и рукописей (ОРКиР) ГПНТБ СО РАН. Новизна и актуальность этого направления в исследовании книжной культуры средневековой Руси определяется факто-

ром поисковой археографической работы. Представление этих книжных произведений в серии «Книжный памятник Сибири» отвечает насущным задачам расширения источниковой базы научных разработок в области гуманитарных исследований.

*Ключевые слова:* книжные памятники Сибири, археография, рукописи, старопечатные книги, источниковедение, культурное наследие, цифровые библиотеки, обработка изображений.

The article introduces the results of works on digitalizing of outstanding old Russian manuscripts and early printed books which are carried out in the Rare book and Manuscript Department of SPSTL of SB RAS. The novelty and currency of this area in the study of Russian medieval book culture is determined by the factor of searching archaeological work. Their presentation in the series «Book monument of Siberia» answers the urgent tasks of broadening the source base for scientific developments in the area of humanitarian studies.

*Key words:* book monuments of Siberia, archaeography, manuscripts, early printed books, source study, cultural heritage, digital libraries, image processing.

Возможности пополнения электронной библиотеки серии «Книжный памятник Сибири» напрямую зависят от результатов полевой и камеральной археографической работы, которую ведет ГПНТБ СО РАН вот уже более 40 лет. За это время из находок рукописей и книг, хранящихся в крупнейшей библиотеке Сибири и Дальнего Востока, сформировалось 7 территориальных коллекций, репертуар и состав которых наилучшим образом демонстрируют особенности и характер бытовавших в Сибири книг древнерусской традиции.

Кроме того, насчитывающая сегодня более 20 выпусков серия «Материалы к Сводному каталогу рукописей, старопечатных и редких книг» (издатель – ГПНТБ СО РАН) представляет собой серьезный информационный ресурс, дающий сведения обо всех находящихся в восточном регионе России книжных памятниках, поставленных на государственный учет или являющихся принадлежностью книжных собраний иных форм собственности [1–13]. Иными словами, потенциал формирующейся электронной библиотеки если и не безграничен, то исчисляется сотнями названий литературных произведений и книг.

В текущем 2012 г. ОРКиР ГПНТБ СО РАН завершены работы по подготовке и выпуску на CD/DVD двух выдающихся произведений древнерусской книжности, а именно: первопечатного и рукописного варианта «Учительного Евангелия». В истории жанра евангелия литературы и письменности Древней Руси оба варианта сыграли исключительную роль, последовательно отражая этапы распространения и адаптации этого произведения на русской почве: от ранних списков перевода на славянский язык до составления особых редакций, включающих сочинения русских авторов.

Рукопись «Учительного Евангелия» – самое значительное приобретение ГПНТБ СО РАН 2012 г.

(Отметим ключевую роль, которую сыграл в истории приобретения книги директор библиотеки Б. С. Елепов, благодаря его активному личному участию было сделано все возможное для того, чтобы рукопись Учительного Евангелия стала частью собрания отдела редких книг и рукописей ГПНТБ СО РАН). Предварительная хронологическая экспертиза показала, что книга, имеющая в заглавии точную дату «перевода с греческого языка на русский» (1438 г.), может быть отнесена к середине, в крайнем случае – второй половине XV в.

Учительное Евангелие – книжное произведение Древней Руси, история появления которого на русской почве, судя по исследовательской литературе, до сих пор не ясна и уходит своими корнями в эпоху Куликовской битвы [14]. Единичные ранние списки этого произведения датируются началом, первой половиной XV в. Основной рукописный корпус «Учительного Евангелия» составляют книжные памятники XVI в. и более поздних веков.

Другими словами, рукопись, приобретенная библиотекой, попадает в группу самых древних источников, способных пролить свет на судьбу этого произведения в ранний период его переписки и бытования в среде книжников Москвы и Новгорода во времена Ферраро-Флорентийского собора, падения Византии и знаменитого стояния на Угре, т. е. периода укрепления государственности и православия в Московском царстве.

Еще одним свидетельством исключительной культурно-исторической значимости этой книги служит ее былая принадлежность семейству Годуновых, самому заметному на политической арене боярскому роду второй половины XVI – начала XVII вв. Об этом говорит полистная запись-скрепа по нижнему полю первых листов рукописи: «Даль/въ домъ/Оулипу/Ипат[ъ]ю/се Евангел[ъ]е/Толковое/Дмитрей/Иванович/Годунов/по себе/и по своих/родителех».

<sup>1</sup> Работа по сбору материалов для настоящей статьи, оцифровке и подготовке электронных ресурсов производилась при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда (гранты 2002 г. «Книжная культура старообрядцев Сибири» № 02-01-18081е и 2012 г. «Традиционная книжность и певческая культура староверов юго-востока Сибири» № 12-01-18026е) и Президиума СО РАН (интеграционный проект № 48 «Открытый архив СО РАН как электронная система накопления, представления и хранения научного наследия», 2012–2014 гг.).

Не случайна связь этой рукописи с именем бывшего ее владельца, Дмитрия Ивановича Годунова, опричника и постельничего царя Ивана Грозного, родного дяди и воспитателя царицы Ирины Федоровны и царя Бориса Федоровича Годунова. Именно Д. И. Годунов осуществил большую часть вкладов «годуновского данья» в Костромской Ипатьевский монастырь – «колыбель династии Романовых» [15].

Среди годуновских даров в Ипатьевский монастырь особенно выделяются книжные вклады: Евангелия, Псалтыри, Служебники и т. п. К этой группе относится и переданная когда-то монастырю на хранение настоящая рукопись Учительного Евангелия. Последнее столетие она обреталась в таежных районах Красноярского края, местах традиционного расселения сибирских старообрядцев, откуда перекочевала сначала в частные руки, а затем в ГПНТБ СО РАН, где давно уже сформирована Красноярская территориальная коллекция, состоящая из рукописей и старопечатных книг, обнаруженных в этом регионе.

Право называться самой популярной (самой читаемой и переиздаваемой) книгой русского первопечатника Ивана Федорова принадлежит его «Заблудовскому Евангелию» 1569 г. Если в случае с «Апостолом» (Москва – 1564 г., Львов – 1574 г.) Ив. Федоров сам принимал решение, повторением каких книг «духовные семена по вселенной разсевавши», то здесь основную роль играли уже традиция и спрос на определенную по содержанию литературу. Именно «Заблудовское Евангелие» продолжило традицию распространения этого произведения древнерусской книжности в редакции, содержащей «Слово на Вознесение Господне Кирилла, епископа Туровского».

Историками русской книги отмечается и такой факт: авторитет Ив. Федорова был настолько велик, что современники, обращаясь к его опыту издателя и типографа, старались очень бережно воспроизводить особенности набора и оформления его «Учительного Евангелия» [16], подавая тем самым пример будущим «перепечатникам» этого выдающегося произведения раннего периода отечественного книгоиздания.

Экземпляр «Заблудовского Евангелия» из текущего собрания ОРКиР ГПНТБ СО РАН, по всей видимости, имел не простую историю. Появившийся на территории современной Белоруссии, он довольно рано утратил недостающую сейчас тетрадь издания, правда, восполненную в конце того же столетия (судя по водяным знакам бумаги) рукописной вставкой характерного для Западной Руси полуустава. Книга не покидала этот регион вплоть до середины XVII столетия, точнее до 1655 г., когда она была вывезена в Московскую Русь, дабы не попала эта драгоценность в руки неверных.

Достаточно восстановить напряженную картину отношений Речи Посполитой с окружающими ее государствами в этот период [17], чтобы осознать справедливость эмоционально окрашенного отклика на происходящее вокруг, зафиксированного скорописной записью на книге, правда, не сохранившейся в первоизданном виде. По дошедшим ее фрагментам можно понять только, что она была вывезена из церкви «от расхищения иноверцев» и в 1655 г. отдана «к церкви ж [Пресвятая Богородицы – ?]».

Дальнейшая судьба «Заблудовского Евангелия» практически не восстановима вплоть до середины XX в., когда книга попадает в руки ее последнего владельца, наставника старообрядческой общины часовенных одного из селений, расположенных вблизи поселка Кавалерово Приморского края. Экземпляр содержит читательские пометы («зри», «нужно», «ко спасению» и т. п.), подтверждающие глубокий интерес к содержанию и высокую степень востребованности книги в наше время. Это первая и пока единственная археографическая находка «Учительного Евангелия» 1569 г., напечатанная выдающимися русскими типографами Иваном Федоровым и Петром Тимофеевым Мстиславцем. Несомненно, оно заслуживает того, чтобы занять достойное место в серии цифровой библиотеки «Книжный памятник Сибири».

\*\*\*

Технология создания цифровых копий редких книг и рукописей разработана и успешно применяется в ГПНТБ СО РАН с 2001 г. [18–22].

Для оцифровки обоих источников использовался планарный сканер «ЭЛАР Планскан» формата А2. Обработка изображений проводилась средствами программы FastStone Image Viewer фирмы FastStone (<http://www/faststone.org>).

Первичный архив содержит 789 файлов объемом ≈ 56,3 Gb, 2 цифровые копии состоят из 3761 файла объемом ≈ 10,8 Gb.

Электронные версии рукописного и печатного вариантов «Учительного Евангелия» предоставляются в рамках единой системы доступа ГПНТБ СО РАН (<http://www.spsl.nsc.ru/rbook>).

### Литература

1. Глухих Т. Ю. Отечественные издания, напечатанные при Петре I : каталог / ГПНТБ СО РАН. – 1992.
2. Шиндина А. Б. Книги кирилловской печати XVII века в фондах Красноярской краевой научной библиотеки им. В. И. Ленина : описание коллекции. – 1992.
3. Алексеев В. Н. Книги кирилловской печати XVII–XX вв. Тобольского историко-архитектурного музея-заповедника : каталог. – 1993.
4. Игумнова Н. Д. Русские и иностранные рукописи Научной библиотеки Иркутского университета. Ч. 1:

- Отечественные рукописи / науч. ред. В. Н. Алексеев. – 1995.
5. *Бахтина О. Н.* Русские старопечатные книги XVI–XVIII вв. Томского объединенного историко-архитектурного музея : описание / науч. ред. В. Н. Алексеев, А. Ю. Бородихин. – 1996.
  6. *Очирова Ц.-Х. В.* Книги кириллической печати в собрании Музея истории Бурятии им. М. Н. Хангалова : каталог / науч. ред. А. Ю. Бородихин. – 1999.
  7. *Лончакова Г. А.* Русские рукописные книги и книги кирилловской печати г. Якутска : каталог / науч. ред. В. Н. Алексеев. – 2000.
  8. *Игумнова Н. Д.* Старопечатные книги зональной научной библиотеки Иркутского государственного университета : каталог / науч. ред. В. Н. Алексеев. – Новосибирск, 2002.
  9. *Кладова В. П.* Старопечатные и рукописные книги кириллической традиции в собрании отдела редких книг Алтайской краевой универсальной научной библиотеки им. В. Я. Шишкова : каталог / науч. ред. А. Ю. Бородихин. – 2006.
  10. *Бородихин А. Ю.* Редкие рукописные и старопечатные книги малых сибирских хранилищ (Республики Алтай и Хакасия, Приморье) : каталог / науч. ред. В. Н. Алексеев. – 2007.
  11. *Казанцева Т. Г.* Певческие рукописи Забайкальского территориального собрания ГПНТБ СО РАН : каталог. – 2009.
  12. *Бородихин А. Ю., Юдин А. А.* Рукописи и книги кириллической традиции государственных учреждений г. Улан-Удэ (республика Бурятия). – 2009.
  13. *Казанцева Т. Г.* Певческие рукописи старообрядцев-семейских из собраний Улан-Удэ и Новосибирска : каталог. – 2010.
  14. *Якшин И. В.* Литературная история «Евангелия Учительного» (рукописная традиция конца XIV–XVII в.) : автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Екатеринбург, 2012. – 20 с.
  15. Свято-Троицкий Ипатьевский монастырь. – URL: <http://www.vidania.ru/monastery/bookipatyevskiikostroma.html> (дата обращения: 19.06.12).
  16. *Немировский Е. Л.* Иван Федоров в Белоруссии. – М. : Книга, 1979. – С. 91.
  17. *Мальцев А. Н.* Россия и Белоруссия в середине XVII в. – М. : Изд-во МГУ, 1974 ; *Заборовский Л. В.* Россия, Речь Посполитая и Швеция в середине XVII в. – М., 1981.
  18. Создание электронных версий старопечатных, рукописных и редких книг из сибирских хранилищ / В. Н. Алексеев [и др.] // Библиотеки и ассоциации в меняющемся мире: новые технологии и новые формы сотрудничества : материалы Междунар. конф. «Крым 2001» (Судак). – М., 2001. – Т. 1. – С. 309–311.
  19. Технологии создания электронных версий книжных памятников (на материале сибирских хранилищ) / В. Н. Алексеев [и др.] // VI рабочее совещание по электронным публикациям «EL-PUB2001». – Новосибирск, 2001. – URL: [http://www.ict.nsc.ru/ws/show\\_abstract.dhtml?ru+28+1724](http://www.ict.nsc.ru/ws/show_abstract.dhtml?ru+28+1724) (дата обращения: 19.06.12).
  20. Новое в цифровой библиотеке русских старопечатных и рукописных книг ГПНТБ СО РАН за 2007 год / В. Н. Алексеев [и др.] // Международная конференция «Крым-2008» : материалы конф. – Судак, 2008. – С. 255–257.
  21. *Шабанов А. В.* Факторы, влияющие на выбор технологии оцифровки русских старопечатных и рукописных книг // Библиосфера. – 2008. – № 4. – С. 46–48.
  22. Создание цифровой библиотеки древнерусских рукописных и старопечатных книг современных сибирских хранилищ как единого информационно-коммуникационного пространства и использование ее в учебном процессе гуманитарного факультета НГУ / Е. И. Дергачёва-Скоп [и др.] // Регионы России для устойчивого развития: образование и культура народов Российской Федерации : материалы Междунар. науч.-практ. конф. (Новосибирск, 25–27 марта 2010 г.). – Новосибирск, 2010. – С. 297–306.

УДК 528.91

ББК 26.17+76.176.1,33

## СОВРЕМЕННЫЙ ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ АТЛАС КАК ТЕКСТ

© Н. П. Перфильева, 2012

*Новосибирский государственный педагогический университет  
630126, г. Новосибирск, ул. Вилюйская, 28*

Статья посвящена качеству географического атласа как научного произведения. Он рассматривается как текст в контексте стремительного развития теории текста и задачи совершенствования текстовой компетенции авторов изданий, а также специалистов издательского дела.

*Ключевые слова:* текстовая компетенция, научное издание, свертхтекст, текстовые категории, географический атлас.

The article is dedicated to the quality of modern geographical atlas as a scientific edition. It is interpreted as a text in the context of rapid development of text theory and the task of improving textual competence of authors and specialists in the publishing trade.

*Key words:* textual competence, scientific edition, supertext, textual categories, geographical atlas.